



#### Obsah

#### II Nelegislatívne akty

##### NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 796/2014 z 23. júla 2014, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 501/2008, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 3/2008 o informačných a propagačných akciách na podporu poľnohospodárskych výrobkov na vnútornom trhu a v tretích krajinách** ..... 1
- Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 797/2014 z 23. júla 2014, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny ..... 3

##### ROZHODNUTIA

- ★ **Rozhodnutie Rady 2014/491/SZBP z 22. júla 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2013/189/SZBP, ktorým sa zriaďuje Európska akadémia bezpečnosti a obrany (EABO)** ..... 6



## II

(Nelegislatívne akty)

## NARIADENIA

## VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 796/2014

z 23. júla 2014,

ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 501/2008, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 3/2008 o informačných a propagačných akciách na podporu poľnohospodárskych výrobkov na vnútornom trhu a v tretích krajinách

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 3/2008 zo 17. decembra 2007 o informačných a propagačných akciách na podporu poľnohospodárskych výrobkov na vnútornom trhu a v tretích krajinách <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 15,

keďže:

- (1) Nariadením Komisie (ES) č. 501/2008 <sup>(2)</sup> sa stanovujú pravidlá vypracovania, výberu, realizácie, financovania a kontroly programov uvedených v článku 6 nariadenia (ES) č. 3/2008.
- (2) Vzhľadom na reformu politiky Únie týkajúcej sa propagácie poľnohospodárskych výrobkov, ktorá má platiť od 1. decembra 2015, je vhodné zrevidovať harmonogram predkladania programov podľa článkov 8 a 11 nariadenia (ES) č. 501/2008. Revidovaný harmonogram takisto umožní príslušným odborovým a medziodborovým organizáciám oboznámiť sa s novou frekvenciou predkladania, ktorá by sa v dôsledku reformy politiky uplatňovala od roku 2016.
- (3) Nariadenie (ES) č. 501/2008 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (4) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

## Článok 1

Nariadenie (ES) č. 501/2008 sa mení takto:

a) V článku 8 ods. 1 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Odborové a medziodborové organizácie v Únii, ktoré zastupujú príslušné odvetvia (ďalej len „navrhujúce organizácie“) predložia svoje programy členskému štátu najneskôr do 28. februára“.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 3, 5.1.2008, s. 1.

<sup>(2)</sup> Nariadenie Komisie (ES) č. 501/2008 z 5. júna 2008, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 3/2008 o informačných a propagačných akciách na podporu poľnohospodárskych výrobkov na vnútornom trhu a v tretích krajinách (Ú. v. EÚ L 147, 6.6.2008, s. 3).

b) Článok 11 sa nahrádza takto:

„Článok 11

### **Výber programov Komisiou**

1. Členské štáty zašlú Komisii zoznam uvedený v článku 9 ods. 1, ktorý zahŕňa prípadne aj zoznam nimi vybraných vykonávacích subjektov, pokiaľ už boli vybrané na základe článku 8 ods. 3, ako aj kópiu každého programu. Tieto doklady sa zašlú elektronicky aj poštou a Komisii musia byť doručené najneskôr 30. apríla.

V prípade programov, o ktoré sa zaujíma viacero členských štátov, toto oznámenie vykonajú príslušné členské štáty na základe spoločnej dohody.

2. Komisia najneskôr 15. júla informuje príslušné členské štáty v prípade, že zistí úplný alebo čiastočný nesúlad predloženého programu:

- a) s pravidlami Únie alebo
- b) s usmerneniami (v prípade vnútorného trhu) alebo
- c) s kritériami uvedenými v článku 9 ods. 2 (v prípade tretích krajín).

3. V súlade s článkom 7 ods. 2 tretím pododsekom nariadenia (ES) č. 3/2008 členské štáty odovzdajú upravené programy Komisii v lehote 55 kalendárnych dní po získaní informácií podľa odseku 2 tohto článku.

Po kontrole upravených programov Komisia rozhodne najneskôr do 30. novembra, ktoré programy bude spolufinancovať v súlade s postupom uvedeným v článku 16 ods. 2 nariadenia (ES) č. 3/2008.

4. Navrhujúca organizácia alebo organizácie sú zodpovedné za riadne plnenie a riadenie vybraných programov.“

### *Článok 2*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Bude sa uplatňovať na návrhy programov uvedených v nariadení (ES) č. 3/2008, ktoré sa predkladajú od roku 2015.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. júla 2014

*Za Komisiu*  
*predseda*  
José Manuel BARROSO

**VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 797/2014****z 23. júla 2014,****ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) <sup>(1)</sup>,so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny <sup>(2)</sup>, a najmä na jeho článok 136 ods. 1,

keďže:

- (1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 543/2011 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanovuje paušálne hodnoty na dovoz z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XVI k uvedenému nariadeniu.
- (2) Paušálne dovozné hodnoty sa vypočítajú každý pracovný deň v súlade s článkom 136 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011, pričom sa zohľadnia premenlivé každodenné údaje. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

*Článok 1*

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 136 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

*Článok 2*Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. júla 2014

*Za Komisiu**v mene predsedu*

Jerzy PLEWA

*generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka*<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

## PRÍLOHA

## Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100kg)

Číselný znak KN	Kód tretej krajiny <sup>(1)</sup>	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	MK	59,9
	TR	55,3
	XS	56,8
	ZZ	57,3
0707 00 05	MK	48,7
	TR	83,0
	ZZ	65,9
0709 93 10	TR	96,7
	ZZ	96,7
0805 50 10	AR	119,1
	BO	98,4
	CL	116,3
	NZ	145,2
	TR	74,0
	UY	128,7
	ZA	127,6
	ZZ	115,6
0806 10 10	BR	153,4
	CL	81,7
	EG	186,0
	MA	148,9
	TR	167,5
	ZZ	147,5
0808 10 80	AR	213,6
	BR	89,2
	CL	117,9
	NZ	129,2
	PE	57,3
	US	145,0
	ZA	138,1
	ZZ	127,2
0808 30 90	AR	73,9
	CL	94,2
	NZ	163,0
	ZA	86,4
	ZZ	104,4
0809 10 00	MK	91,5
	TR	240,2
	XS	80,5
	ZZ	137,4

*(EUR/100kg)*

Číselný znak KN	Kód tretej krajiny <sup>(1)</sup>	Paušálna dovozná hodnota
0809 29 00	CA	344,6
	TR	343,0
	US	344,6
	ZZ	344,1
0809 30	MK	74,6
	TR	138,1
	ZZ	106,4
0809 40 05	BA	50,6
	MK	53,5
	ZZ	52,1

<sup>(1)</sup> Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (ES) č. 1833/2006 (Ú. v. EÚ L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

# ROZHODNUTIA

## ROZHODNUTIE RADY 2014/491/SZBP

z 22. júla 2014,

ktorým sa mení rozhodnutie 2013/189/SZBP, ktorým sa zriaďuje Európska akadémia bezpečnosti a obrany (EABO)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, najmä na jej článok 42 ods. 4,

so zreteľom na návrh vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 22. apríla 2013 prijala rozhodnutie 2013/189/SZBP <sup>(1)</sup>, ktorým sa zriaďuje Európska akadémia bezpečnosti a obrany (EABO).
- (2) V rozhodnutí 2013/189/SZBP sa stanovuje finančná referenčná suma určená na pokrytie výdavkov EABO počas prvých 12 mesiacov po uzavretí dohody o financovaní od 1. augusta 2013 do 31. júla 2014.
- (3) Riadiaci výbor ustanovený rozhodnutím 2013/189/SZBP sa 25. marca 2014 zhodol na tom, že obdobie, na ktoré sa vzťahuje dohoda o financovaní, by sa malo zosúladiť s ročným účtovným obdobím, ktoré trvá od 1. januára do 31. decembra, aby od roku 2016 bol potrebný len jeden súbor účtov.
- (4) Na obdobie od 1. augusta 2014 do 31. decembra 2015 by sa mala preto stanoviť nová finančná referenčná suma.
- (5) Rozhodnutie 2013/189/SZBP by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

### Článok 1

V článku 16 rozhodnutia 2013/189/SZBP sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Finančná referenčná suma určená na pokrytie výdavkov EABO počas prvých 12 mesiacov po uzavretí dohody o financovaní uvedenej v odseku 3 je 535 000 EUR.

Finančná referenčná suma určená na pokrytie výdavkov EABO na obdobie od 1. augusta 2014 do 31. decembra 2015 je 756 000 EUR.

O finančných referenčných sumách určených na pokrytie výdavkov EABO na ďalšie obdobia rozhoduje Rada.“

<sup>(1)</sup> Rozhodnutie Rady 2013/189/SZBP z 22. apríla 2013, ktorým sa zriaďuje Európska akadémia bezpečnosti a obrany (EABO) a zrušuje sa jednotná akcia 2008/550/SZBP (Ú. v. EÚ L 112, 24.4.2013, s. 22).



## Článok 2

**Nadobudnutie účinnosti**

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 22. júla 2014

*Za Radu*  
*predsedníčka*  
C. ASHTON

---





ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)  
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



**Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURSKO

**SK**